Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile**

Band (Jahr): **15 (1968)**

Heft 6

PDF erstellt am: **27.04.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Per M 5678

27. JUNI 1968

10 G-19

Zivilschutz

6

1968 15. Jahrgang

ETH-BIBLIOTHEK ZÜRICH Sto.

Protection civile
Protezione civile
Protecziun civila

Zeitschrift des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz, des Zivilschutz-Fachverbandes der Städte und der Schweizerischen Gesellschaft für Kulturgüterschutz

Revue de l'Union suisse pour la protection des civils, de l'Association professionnelle suisse de protection civile des villes et de la Société suisse pour la protection des biens culturels

Rivista dell'Unione svizzera per la protezione dei civili, dell'Associazione professionale svizzera di protezione civile delle città e della Società svizzera per la protezione dei beni culturali

«Weltpolitik kann unser Menü bestimmen.»
Das ist der Slogan, den der Delegierte für wirtschaftliche Kriegsvorsorge kürzlich in einer Plakat-, Tragtaschen- und Flugblatt-Aktion verwendete, um das Schweizervolk auf die Bedeutung des Notvorrates aufmerksam zu machen. Wir möchten dazu ergänzen, dass die Weltpolitik auch unsere Sicherheit bestimmt und es mit der Schaffung des Notvorrates auch darum geht, die entsprechenden Vorbereitungen auf dem Gebiete des Zivilschutzes zu treffen.

«La politique mondiale peut décider de notre menu.»
Tel est le slogan que le délégué à la défense nationale économique a utilisé dernièrement dans le cadre d'une action comportant la diffusion d'une affiche, d'un sac à provisions et d'un papillon en vue de rendre le peuple suisse attentif à l'importance des réserves de secours.
Ajoutons à ce propos que la politique mondiale a également des incidences sur notre sécurité et que la constitution de réserves de secours fait partie des préparatifs à entreprendre sur le plan de la protection civile.

«La politica mondiale può determinare il nostro menu.»
Questo è lo slogan che il delegato alla difesa nazionale economica ha utilizzato recentemente nel quadro di una azione comprendente la diffusione di un cartellone, di un sacchetto e di un volantino al fine di rendere il popolo svizzero attento all'importanza delle scorte di soccorso. Precisiamo a questo proposito che la politica mondiale ha pure incidenze sulla nostra sicurezza e che la costituzione di scorte di soccorso fa parte dei preparativi da intraprendere nel campo della protezione civile.

Auflage dieser Nummer:
24 000 Exemplare
Tirage de ce numéro:
24 000 exemplaires
Tiratura del presente numero:
24 000 esemplari